



## SAFETY GUIDELINES

安全ガイドライン

安全手冊

MANUEL DE SÉCURITÉ

دليل السلامة

In order to bring you a better experience, please read this safety guidelines carefully before using this product and keep it properly for future reference.

# Contents / コンテンツ / 目錄 / Sommaire / المحتويات

## EN

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Specifications .....    | 01 |
| Daily Maintenance ..... | 02 |
| Precautions .....       | 02 |
| Battery Warning .....   | 05 |

## JP

|                   |    |
|-------------------|----|
| 製品仕様 .....        | 08 |
| 日常のお手入れ .....     | 09 |
| 注意事項 .....        | 09 |
| バッテリー製品の注意事項..... | 12 |

## 繁体中文

|                     |    |
|---------------------|----|
| 產品參數 .....          | 13 |
| 日常保養 .....          | 14 |
| 警告 .....            | 14 |
| 注意事項 .....          | 14 |
| 電池警告 .....          | 16 |
| 限用物質含有情況標示聲明書 ..... | 17 |

FR

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| Spécifications du produit .....           | 19 |
| Entretien quotidien .....                 | 20 |
| Précautions .....                         | 20 |
| Avertissement relatif à la batterie ..... | 24 |

AR

|          |                 |
|----------|-----------------|
| 26 ..... | مواصفات المنتج  |
| 27 ..... | الصيانة اليومية |
| 27 ..... | الاحتياطات      |
| 30 ..... | الصيانة اليومية |

## Specifications

|                                           |                                                                                                                |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Product Name                              | Wearable Air Conditioner                                                                                       |
| Model                                     | FG6B                                                                                                           |
| Input                                     | 5V $\Rightarrow$ 3A/9V $\Rightarrow$ 2A                                                                        |
| Lithium Battery Capacity                  | 6000mAh/23.1Wh                                                                                                 |
| Limit Voltage of Lithium Battery Charging | 4.4V                                                                                                           |
| Operating Temperatures                    | 0°C-40°C/32°F-104°F                                                                                            |
| Package Contents                          | Wearable Air Conditioner ×1,<br>Charging Cable ×1,<br>Portable Bag ×1, Quick Guide ×1,<br>Safety Guidelines ×1 |

The above parameters were tested by the laboratory of TORRAS. Actual results may vary depending on environmental and many other factors.

## Daily Maintenance

01. Please turn off the product first when cleaning and maintaining this product. Clean it with wet paper towels. Or with a soft cloth with a little medical alcohol (alcohol concentration of 75%) for wiping and disinfecting if it is too dirty;
02. During daily maintenance, please use a neutral detergent and a soft cloth to wipe. Do not use corrosive cleaning agents. Do not put it in water to soak or rinse. Do not flush it with water.
03. During the cleaning process, please prevent water or other liquids from flowing into its body of it to avoid the risk of short circuits or electric shock when using.

**⚠ Warning:** This product **MUST** not contact with chemicals such as disinfecting liquid, industrial alcohol, cleaning solution, and other daily-use strong alkali and strong acid chemicals.

## Precautions

**Important notice: save for future use. It should not be used by people who cannot take care of themselves, infants or people who are not sensitive to heat.**

01. This product should not be used by children under the age of 10 alone, unless the parent or guardian has set the product in advance, or has guided the children about how to use the product.
02. Do not use this product for strollers.
03. Do not put your fingers or any other objects into the protective net when the product is working, to prevent injury.
04. This product contains highly sensitive electronic components (including batteries, cooling plates, etc.), which can be damaged or result in personal injury if dropped, burned, pierced, extruded, disassembled or exposed to high temperatures, liquids or high concentrations of industrial chemicals (including near evaporative liquefied gases, such as helium).
05. Some components of this product may interfere with

related medical equipment such as cardiac pacemakers and defibrillators. It is not recommended for users with implanted medical devices to use this product. If you need to use it, please consult your doctor first and use it under the doctor's advice. (After getting permission from your doctor) If you find that this product is interfering with your medical equipment, please stop using it.

06. Please choose to use the appropriate time and temperature, according to your physical condition and ambient temperature. It is recommended that you use the cooling/heating mode for no more than 30 minutes at a time to avoid the risk of discomfort in overcold or low temperature burn.
07. If you feel discomfort in the process of using or after use, please stop using. In case of any accident, please see a doctor immediately.
08. Cooling plates should avoid contacting with wounds and scars during use.
09. The product is recommended for use by one user. Please clean the cooling plates on the product before cross-use.
10. Do not use with other medical devices or more than 2 units of this product, otherwise it may cause nausea or physical discomfort.
11. Please do not use refrigeration with the chipped or damaged surface; it may cause accidents or failures.
12. Do not use it for other purposes not mentioned in this manual; it may cause accidents or failures.
13. In the following cases, please consult a doctor before use. Otherwise, accidents or discomfort may occur.
  - a. Patients who are being treated and feel physically abnormal;
  - b. Patients with abnormal heart, liver, and cranial nerves;
  - c. Patients with sensory disease;
  - d. Patients with skin perception disorder or skin abnormalities;
  - e. Patients who are taking drugs;
  - f. Patients with abnormal blood pressure;
  - g. Patients who cannot express their will freely;
  - h. Patients with perceptual disturbances due to high

peripheral circulation disorders such as diabetes mellitus; i. Patients with a skin allergy to plastic or metal.

14. Do not use it under the following circumstances: a. Patients with malignant tumors; b. Patients with bleeding tendency; c. Pregnant women and parturients; d. Patients with acute suppurative inflammation; e. Cardiac pacemaker users; f. Patients with metal implants; g. Use it near the heart of the human body.
15. This product is easy to collect static electricity when used in areas with dry air, and your neck may suffer from weak static discharge from the product. To minimize this risk, avoid using the product in extremely dry environments.
16. Please avoid subjecting the product to shocks such as long-distance vibration or falling from height.
17. It is prohibited to use the product after immersion in water.
18. Do not place the product in humid, or high temperature and other extreme conditions. Do not put the product in the car to expose it to the sun, so as not to cause damage to the product.
19. Do not expose this product to rain, liquid or moisture to reduce the risk of fire or electric shock; do not place objects containing liquids (such as vases, etc.) on or near this product.
20. Don't use it near the heating equipment and other places with hot air or fireworks, or in places (such as swimming pool, hot spring, kitchen, etc.) that are prone to generate a lot of dust, fog, and oil smoke.
21. Please use a charger that has obtained certification and meets standard requirements for charging. There is a risk of death or injury by charging with a charger that does not meet the certification standards.
22. To bring you a better charging experience, it is suggested that you use a charger that supports QC and PD protocols, or a charger that meets the output of 5V  $\rightarrow$  3A/9V  $\rightarrow$  2A.
23. Do not plug and unplug the USB charging cable with wet hands; it may cause an electric shock or accident.
24. Do not pull the wire when unplugging the USB charging cable

- from the unit. Instead, hold the wire plug and pull it out. Otherwise, it may cause electric shock or damage the product.
25. Please stop using the charging cable in case of breakage. Using a broken cable or charger, or charging in a humid environment, can result in the risk of fire, electric shock, injury, damage to products or other property.
  26. When the product is faulty and needs to be repaired, it must be replaced by the manufacturer, maintenance department or professionals to avoid danger. Other people are not allowed to dismantle and repair.
  27. When the product is not in use, clean the oil and dust from the product surface. After cooling to room temperature, store in a dry and ventilated place, avoid pressing.

## **Battery Warning**

**This product is equipped with a built-in lithium battery, and please pay attention to the following:**

01. To extend the battery life, it is recommended to fully charge before use the product for the first time.
02. Please charge the product in time when the battery is low. To protect the battery, please turn on the product every 3 months until the battery power runs out and then fully charge the product, when not in use for a long time. It is recommended to use and store it in a suitable environment.
03. Do not disassemble, impact, extrude, or throw it into the fire. Do not continue to use it if it is inflated severely. Do not place it in a high-temperature environment. Do not continue to use it and have it repaired by professionals if the battery life is seriously shortened.
04. There is a risk of explosion if the battery is improperly replaced, and it can only be replaced with a battery of the same or equivalent type by a professional.
05. The battery (battery pack or assembled battery) shall not be exposed to overheated environments such as sunlight or fire.

06. Products containing lithium batteries should be handled separately from household waste. If the product is disposed of, it is necessary to remove the battery and insulate the positive and negative ends and put it into the designated recycling locations or hand it over to the environmental protection recycling department for disposal, and cannot discard it at will.
07. Steps to remove the battery:
- ① Remove the left decorative diaphragm with a tapping rod;
  - ② Use a screwdriver to remove the shell screws, remove the front decorative cover, and remove the shell;
  - ③ Cancel the fixing screws on the air duct plate with a screwdriver and remove the air duct plate;
  - ④ Remove the battery motherboard cable and remove the battery. (Special warning: Do not cut off all the cables between the battery and the circuit board at the same time.)



Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### **FCC RF Exposure Warning Statement:**

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment can be used in portable exposure conditions.



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment which should not be mixed with  unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

## 製品仕様

|                   |                                                               |
|-------------------|---------------------------------------------------------------|
| 製品名称              | ネッククーラー                                                       |
| 型番                | FG6B                                                          |
| 入力                | 5V ≡ 3A/9V ≡ 2A                                               |
| リチウムイオン電池容量       | 6000mAh/23.1Wh                                                |
| リチウム電池の充電<br>制限電圧 | 4.4V                                                          |
| 動作環境温度            | 0°C-40°C                                                      |
| パッケージ一覧           | ネッククーラー ×1, 充電ケーブル ×1,<br>収納ケース ×1, 取扱説明書 ×1, 安全<br>ガイドライン ×1 |

上記のデータはTORRASの実験室から得られたものであり、実際のデータは製品またはほかの要因により異なります。ご参考いただければ、幸いたと存じます。実際の出荷はご購入頂いたタイプを基準としています。

## 日常のお手入れ

01. 本製品のお手入れの際は、まず製品の電源を切ってから、ウェットティッシュで洗浄してください。特に汚れている箇所は軟布に医療用アルコール（アルコール濃度75%）を少しつけて拭き取り消毒してください。
02. 日常の手入れをする時、中性洗剤と柔らかい布で拭いてください。腐食性のある洗剤を使ってはいけません。水に浸したりすすいだりしてはいけません。水で洗い流してはいけません。
03. 使用時に短絡や感電の危険が発生しないように、洗浄中に水や他の液体が機内に流入しないように注意してください。

**⚠ 警告：**本製品は化学品と接触しないでください！

例えば：消毒水、工業用アルコール、洗浄液などの日用の強アルカリ・強酸性化学品。

## 注意事項

**重要な説明：**今後ともご利用いただけますためにちゃんと保存してください。自分の世話が出来ない人、乳幼児あるいは温感および血行に障害をお持ちの方は使用しないでください。

01. 本製品は、親または法的保護者が事前に設定した場合、または子供に使用方法について十分な指導をされた場合を除き、10歳未満の幼児に使用させないでください。
02. 本製品はベビーカーに使用しないでください。
03. ファンに指を入れないでください。
04. この製品には高感度の電子部品（バッテリー、冷却プレートなど）が含まれています。落下、燃焼、パンク、圧搾、分解、または高温、液体、または高濃度の工業用化学物質（蒸発性液化ガス、ヘリウムなど）の環境で、損傷、機能障害、または人身傷害を引き起こす可能性があります。
05. 本製品の一部の部品は心臓ペースメーカー、除細動器などの関連医療設備を妨害する可能性があります。関連医療機器を移植したユーザーは、体調不良を起こさないように、本製品を使用す

ることをお勧めしません。使用する必要がある場合は、まず医師に相談して、医師の指導の下で使用してください。（医師が製品を使用することを提案した場合。）本製品が医療設備に干渉していることに気づいたら、使用を中止してください。

06. 体調や周囲温度に応じて、適切な持続時間と温度を選択してください。冷却/加熱モードの連続使用時間は30分を超えないでください。過度な低温に起こした不快感や低温やけどのリスクを引き起こす可能性があるため、長時間の連続使用を避けてください。
07. 使用中または使用後に気分が悪くなった場合は、使用を中止してください。不適切な使用により事故が発生した場合は、直ちに医師の診察を受けてください。
08. 使用中の冷却プレートは傷に触れないように注意してください。
09. この製品は1人で使用することをおすすめします。複数の人で使用する場合は、製品の冷却プレートを清潔にしてから使用してください。
10. 他の医療機器と一緒に使用したり、2台以上の本製品を同時に使用したりしないでください。この場合、吐き気や体調不良を引き起こす可能性があります。
11. 表面に切り欠きがあり、破損した冷却プレートを使用しないでください。事故が発生し、故障が発生する可能性があります。
12. 本製品を本明細書に記載されていないその他の用途に使用しないでください。事故が発生し、故障が発生する可能性があります。
13. 次の場合は、医師の指示に従って使用してください。事故や体調不良を引き起こす可能性があります：a. 医師の治療を受け、身体異常を感じている患者；b. 心肝、脳神経異常の患者；c. 感染性疾患の患者；d. 皮膚知覚障害又は皮膚異常の患者；e. 薬物を服用している患者；f. 血圧異常の患者；g. 自分の意思を自由に表現できない患者；h. 糖尿病などによる高度末梢循環障害により知覚障害が生じた患者；i. プラスチックや金属に皮膚が過敏な患者。
14. 次の場合は使用禁止：a. 悪性腫瘍患者；b. 出血傾向のある患者；c. 妊婦、産婦；d. 急性化膿性炎症患者；e. ペースメーカー使用者；f. 金属内置物患者；g. 人体の心臓付近。
15. 本製品は空気の乾燥した場所で使用すると静電気を帯びやすく、首筋に本製品から静電気が発生することがあります。このリスクを最小限にするため、極端に乾燥した環境での使用は避けてください。

16. 製品に大きな振動や高所からの転落などの衝撃を与えないでください。
17. 本製品が水に浸った後は使用禁止です。
18. 本製品を高温多湿の場所に置かないでください。特に夏の高温の場合は、製品の損傷を防ぐために車内で製品を日光に晒さないでください。
19. 火災または感電の危険を減らすため、本製品を雨や液体または湿気にさらさないでください。液体を含むもの（花瓶など）を本製品の上や周りに置かないでください。
20. 暖房設備などの熱風や火気のある場所、ほこり・霧・油煙などが発生しやすい場所（プール、温泉、キッチンなど）の近くで使用しないでください。
21. 充電器で電気を供給する場合は、認証を取得し、規格に適した充電器を購入・使用してください。認証を取得していない充電器を使用したら、重傷または死亡を負う恐れがあります。
22. より良い充電体験を提供するために、QC および PD 対応の充電器、または 5V  $\leftrightarrow$  3A/9V  $\leftrightarrow$  2A 出力に対応できる充電器を使用することをお勧めします。
23. 濡れた手でUSB充電ケーブルを挿抜しないでください。感電や事故の原因になる可能性があります。
24. USB充電ケーブルを本体から抜くときは、リード線を引っ張らずにプラグを持って引き抜いてください。引っ張ると感電や製品破損の原因になります。
25. 充電ケーブルが破損している場合は使用を中止してください。破損した充電ケーブルを使用したり、湿気のある場所で充電ケーブルを使用したりすると、火災、感電、けがの原因となったり、または他の資産が損傷したりする可能性があります。
26. 故障や不具合が生じて、修理が必要になったときは、製造元、その補修部門または同様の部門の専門家に任せて交換してください。それ以外の人には、勝手に分解や修理は行わないでください。
27. 使用しないときは、クーラー表面の油やほこりをきれいにしてください。常温まで冷やしてから乾燥した風通しの良い場所に保管してください。

## バッテリー製品の注意事項

01. バッテリーを長く使用するために、使用前にフル充電してください。
02. 本品はリチウム電池が内蔵されていますので、以下の事項にご注意ください：a. 電池残量が少なくなったときに充電してください。b. 本製品は適当な環境に使用及び保管してください。c. 長期間使用しない場合は、バッテリーの損傷を防ぐために3ヶ月ごとに充電してください。
03. 本製品は分解、衝突、押出または火への投入を禁止します。膨張している場合は、そのまま使用しないでください。高温環境に置かないでください。バッテリーの持ちが大幅に短縮された場合は、引き続き使用せず、メーカーに修理を依頼してください。
04. 不適切なバッテリーの交換は、爆発などの事故を引き起こす恐れがありますので、専門業者に修理依頼を行って同じまたは同等のタイプのバッテリーとのみを交換してください。
05. バッテリー（バッテリーパックまたは取り付けられているバッテリー）は、日光や火などの高温環境にさらされてはなりません。
06. リチウム電池を含む製品は、家庭ゴミと分けて処分してください。製品を廃棄する場合は、バッテリーを取り外し、正極や負極の端子を絶縁処理し、指定引取場所に置くか、環境保護リサイクル部門に引き渡してください。勝手に廃棄しないでください。
07. バッテリー取り外し手順：
  - ① タッピングロッドで左の装飾ダイアフラムを取り外す。
  - ② ねじ回しでシェルのネジを外し、前の飾りカバーを外し、シェルを外す。
  - ③ ねじ回しでエアダクトプレートの固定ネジを外し、エアダクトプレートを外す。
  - ④ バッテリーのマザーボードケーブルを外し、バッテリーを外す。（ご注意：バッテリーとサーキットボードのケーブルは、同時に全部切断しないでください。）

## 產品參數

|           |                                                            |
|-----------|------------------------------------------------------------|
| 產品名稱      | COOLiFY Cyber Fold掛脖風扇                                     |
| 型號        | FG6B                                                       |
| 輸入        | 5V $\rightleftharpoons$ 3A/9V $\rightleftharpoons$ 2A      |
| 鋰電池容量     | 6000mAh/23.1Wh                                             |
| 鋰電池充電限制電壓 | 4.4V                                                       |
| 產品清單      | COOLiFY Cyber Fold掛脖風扇×1、<br>充電線×1、便攜包×1、快速指南×1、<br>安全手冊×1 |

以上參數均來源於TORRAS實驗室，實際參數會因產品或其他因素而有差異。

註：產品充電3小時，可從0%充至98%以上電量；本產品可支援邊充電邊使用。

## 日常保養

01. 清潔保養本產品時，請先將產品關機，使用濕紙巾清潔，特別髒時可用軟布沾少許醫用酒精（酒精濃度75%）進行擦拭消毒；
02. 日常保養時，請用中性清潔劑及軟布擦拭，不可使用帶有腐蝕性的清潔劑，不得放入水中浸泡或漂洗，不可用水沖洗；
03. 清潔過程中應防止水或其他液體流入機體內，以免使用時發生短路或觸電危險。

**⚠ 警告：**本產品切勿與化學物品接觸！

如：消毒水、工業酒精、清潔液等日用強鹼強酸性化學物品。

## 警告

01. 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含 孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用；
02. 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器；
03. 充電僅提供標示於電器之超低安全電壓（5V，9V）；
04. 拆卸護網前確認產品已切斷電源。

## 注意事項

**重要說明：**需注意保存狀況以備後續使用，請勿讓身體不能自理之人員、嬰幼兒、對溫度不敏感的人使用。

01. 本產品不宜被10歲以下兒童單獨使用，除非家長或監護人已事先對其進行設置，或已對兒童就其使用方法給予充分指導；
02. 請勿將本產品用於嬰兒推車；
03. 風扇運作時，請勿將手指或其他尖銳物品伸進防護網，避免受傷；
04. 本產品內含精密電子元件（包含電池、製冷片等），跌落、焚燒、刺穿、擠壓、拆卸或者暴露在高溫、液體或高濃度工業化學品（包括靠近蒸發性液化氣體、如氮氣）的環境中均會造成其損壞、功能損壞或導致人身傷害；

05. 包含鋰電池的產品，請與家庭垃圾分開處理。電器報廢前應取出電池，取出電池前電器應切斷電。如拆除電池，需將正負極兩端做好絕緣處理。應安全地丟棄電池，投入至指定的回收位置或交環保回收部門處置，切勿隨意丟棄；
06. 請根據您的身體狀況和環境溫度選擇適當的使用時長和溫度。建議連續使用製冷/製熱模式單次不超過30分鐘，避免連續使用時間過長，可能引起過冷不適或低溫燙傷風險；
07. 如果在使用過程中或使用後感到不適，請停止使用；如使用不當發生意外情況，請立即就醫；
08. 使用中製冷片應避免接觸傷口及疤痕；
09. 產品建議一個使用者使用。交叉使用者使用時，請先清潔產品上的製冷片後再使用；
10. 請勿與其他醫療器械或2台以上本產品一起使用，否則可能會引起噁心或身體不適；
11. 請勿使用表面有缺口、損壞的製冷片，否則可能會發生事故，產生故障；
12. 請勿用於本說明書中記載的其他用途，否則可能會發生事故，產生故障；
13. 下列情形，請向醫生諮詢後使用。否則可能會引發生事故或引起身體不適：a.正在接受醫生治療、並感覺身體異常的患者；b.心肝、腦神經異常的患者；c.感染性疾病的患者；d.皮膚知覺障礙或皮膚異常的患者；e.正在服用藥物的患者；f.血壓異常的患者；g.不能自由表達自己意願的患者；h.由於糖尿病等造成高度末稍迴圈障礙而產生知覺障礙的患者；i.皮膚對塑膠和金屬過敏的患者；
14. 下列情形禁止使用：a.惡性腫瘤患者；b.有出血傾向的患者；c.孕婦、產婦；d.急性化膿性炎症；e.心臟起搏器使用者；f.金屬內置物患者；g.人體的心臟附近；
15. 本產品在空氣非常乾燥的區域使用容易聚集靜電，你的頸部可能會遭受來自產品的微弱靜電放電。若要將此危險降至最低，請避免在極其乾燥的環境中使用產品；
16. 請避免使產品受到大距離震動或高空掉落等衝擊；
17. 本產品浸水後禁止使用；
18. 請勿將產品放置於潮濕、高溫等地帶，在建議的溫度環境中使

用。特別是夏季高溫情況下，切勿將產品放在車內曝曬，以免對產品造成損害；

19. 為減少著火或電擊的危險，請勿使本產品受雨淋、被液體淋或受潮；勿將裝有液體的物品（如花瓶等）置於本產品上或產品附近；
20. 請勿在靠近暖氣設備等有熱風或者煙火的地方、易產生大量灰塵、霧氣、油煙等場所（如泳池、溫泉、廚房等）使用本產品；
21. 使用充電器供電時，請購買或配套使用獲得BSMI認證並滿足標準要求的充電器。使用未滿足認證標準的充電器充電，可能會有致死或受傷風險；
22. 為了帶給您更好的充電體驗，建議您使用支援 QC 協議和 PD 協議的充電器，或者使用滿足 5V ⋮ 3A/9V ⋮ 2A 輸出的充電器。
23. 請勿用濕手插拔充電線，否則可能會導致觸電或發生事故；
24. 從本體上拔下充電線時，請勿拉拽導線，而應握住導線插頭拔出，否則可能導致觸電或損壞產品；
25. 充電線破損的情況下請停止使用。使用破損的充電線或充電器，或者在潮濕環境下充電，會導致火災、觸電、受傷、損壞產品或其他財物的風險；
26. 產品發生故障需維修時，為避免危險，必須由製造商、其維修部或類似部門的專業人員更換，其他人不得擅自拆修；
27. 不使用時，請將風扇表面的油污、積灰清理乾淨，並存放在乾燥通風的地方，避免擠壓。

## 電池警告

**本產品內置鋰電池，請注意以下事項：**

01. 為了延長電池使用壽命，首次使用時，建議充滿電後再使用；
02. 請在低電量時即時進行充電，如長時間不使用，請每隔3個月將產品開機直至電量耗盡，再將產品電量完全充滿，以防電池損壞；建議在適宜的環境溫度中使用和儲存本產品；
03. 禁止拆解、撞擊、擠壓或投入火中。若出現嚴重鼓脹，請勿繼續使用。請勿置於高溫環境中。若出現續航時間嚴重縮短，請勿繼續使用，交由專業人員維修；
04. 電池(電池包或組合電池)不得暴露在諸如日照，火烤或類似過熱環境中；

05. 包含鋰電池的產品，請與家庭垃圾分開處理。電器報廢前應取出電池，取出電池前電器應切斷電。如拆除電池，需將正負極兩端做好絕緣處理。應安全地丟棄電池，投入至指定的回收位置或交環保回收部門處置，切勿隨意丟棄。

## NCC警語:

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## 限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

| 設備名稱：COOLiFY Cyber Fold 掛脖風扇<br>Equipment name<br>型號（型式）：FG6B<br>Type designation (Type) |                                                              |               |               |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| 單元<br>Unit                                                                               | 限用物質及其化學符號<br>Restricted substances and its chemical symbols |               |               |
|                                                                                          | 鉛Lead (Pb)                                                   | 汞Mercury (Hg) | 鎘Cadmium (Cd) |
| 印刷電路板及組件                                                                                 | ○                                                            | ○             | ○             |
| 金屬件                                                                                      | ○                                                            | ○             | ○             |
| 充電線                                                                                      | ○                                                            | ○             | ○             |
| 外殼塑料                                                                                     | ○                                                            | ○             | ○             |

| 單元<br>Unit                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 限用物質及其化學符號<br>Restricted substances and its chemical symbols |                                       |                                               |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 六價鉻( $\text{Cr}^{+6}$ )<br>Hexavalent chromium               | 多溴聯苯(PBB)<br>Polybrominated biphenyls | 多溴二苯醚(PBDE)<br>Polybrominated diphenyl ethers |
| 印刷電路板及組件                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ○                                                            | ○                                     | ○                                             |
| 金屬件                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ○                                                            | ○                                     | ○                                             |
| 充電線                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | ○                                                            | ○                                     | ○                                             |
| 外殼塑料                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | ○                                                            | ○                                     | ○                                             |
| <p>備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。<br/> Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。<br/> Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考3. “-”係指該項限用物質為排除項目。<br/> Note 3: The“-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p> |                                                              |                                       |                                               |

## Spécifications du produit

|                                                    |                                                                                                          |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nom du produit                                     | Climatiseur portable                                                                                     |
| Modèle                                             | FG6B                                                                                                     |
| Entrée                                             | 5V $\rightleftharpoons$ 3A/9V $\rightleftharpoons$ 2A                                                    |
| Capacité de la batterie au lithium                 | 6000mAh/23.1Wh                                                                                           |
| Tension limite de charge de la batterie au lithium | 4.4V                                                                                                     |
| Température de fonctionnement                      | 0°C–40°C/32°F–104°F                                                                                      |
| Package Contents                                   | Climatiseur portable ×1, Câble de charge ×1, Sac de transport ×1, Guide rapide ×1, Manuel de sécurité ×1 |

The above parameters were tested by the laboratory of TORRAS. Actual results may vary depending on environmental and many other factors.

## Entretien quotidien

01. Veuillez éteindre le produit avant toute opération de nettoyage ou d'entretien. Nettoyez-le à l'aide de serviettes en papier humides, ou utilisez un chiffon doux légèrement imbibé d'alcool médical (concentration d'alcool de 75 %) pour le nettoyage et la désinfection en cas de salissures importantes.
02. Lors de l'entretien quotidien, utilisez un détergent neutre et un chiffon doux pour le nettoyage. N'utilisez pas de produits de nettoyage corrosifs. Ne plongez pas le produit dans l'eau, ne le rincez pas et ne le nettoyez pas à l'eau courante.
03. Pendant le nettoyage, veillez à empêcher l'eau ou tout autre liquide de pénétrer à l'intérieur du produit afin d'éviter tout risque de court-circuit ou de choc électrique lors de l'utilisation.

**⚠ Avertissement:** Ce produit NE DOIT PAS entrer en contact avec des substances chimiques telles que des liquides désinfectants, de l'alcool industriel, des solutions de nettoyage ou d'autres produits chimiques fortement alcalins ou fortement acides utilisés dans la vie quotidienne.

## Précautions

**Avis important: Conserver ce manuel pour consultation ultérieure. Ce produit ne doit pas être utilisé par des personnes incapables de prendre soin d'elles-mêmes, par des nourrissons, ni par des personnes insensibles à la chaleur.**

01. Ce produit ne doit pas être utilisé seul par des enfants de moins de 10 ans, sauf si un parent ou un tuteur a préalablement configuré le produit ou a correctement expliqué à l'enfant les modalités d'utilisation.
02. Ne pas utiliser ce produit sur des poussettes.
03. Ne pas introduire les doigts ni aucun autre objet dans la grille de protection lorsque le produit est en fonctionnement

afin d'éviter toute blessure.

04. Ce produit contient des composants électroniques hautement sensibles (y compris la batterie, les plaques de refroidissement, etc.). Une chute, une combustion, une perforation, une compression, un démontage ou une exposition à des températures élevées, à des liquides ou à de fortes concentrations de produits chimiques industriels (y compris les gaz liquéfiés évaporatifs tels que l'hélium) peut provoquer des dommages matériels ou des blessures corporelles.
05. Certains composants de ce produit peuvent interférer avec des dispositifs médicaux tels que les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs. L'utilisation par des personnes porteuses de dispositifs médicaux implantés n'est pas recommandée. En cas de nécessité, veuillez consulter votre médecin au préalable et utiliser ce produit uniquement conformément à son avis. En cas d'interférence constatée, cessez immédiatement l'utilisation.
06. Veuillez choisir une durée et une température d'utilisation appropriées en fonction de votre condition physique et de la température ambiante. Il est recommandé d'utiliser les modes de refroidissement/chauffage pendant une durée maximale de 30 minutes par session afin d'éviter toute gêne ou brûlure due au froid.
07. En cas d'inconfort pendant l'utilisation ou après celle-ci, cessez immédiatement l'utilisation. En cas d'accident, consultez un médecin sans délai.
08. Les plaques de refroidissement doivent éviter tout contact avec des plaies ou des cicatrices pendant l'utilisation.
09. Ce produit est recommandé pour une utilisation par un seul utilisateur. Veuillez nettoyer les plaques de refroidissement avant toute utilisation par une autre personne.
10. Ne pas utiliser ce produit conjointement avec d'autres dispositifs médicaux ni utiliser plus de deux unités simultanément, afin d'éviter toute nausée ou gêne physique.

11. N'utilisez pas la fonction de refroidissement sur une surface ébréchée ou endommagée, sous peine de provoquer des accidents ou des dysfonctionnements.
12. N'utilisez pas ce produit à des fins autres que celles décrites dans ce manuel, afin d'éviter tout accident ou dysfonctionnement.
13. Consultez un médecin avant utilisation dans les cas suivants, faute de quoi des accidents ou un inconfort peuvent survenir.
  - a. Patients en cours de traitement médical présentant un malaise physique;
  - b. Patients atteints d'anomalies cardiaques, hépatiques ou des nerfs crâniens;
  - c. Patients souffrant de troubles sensoriels;
  - d. Patients présentant des troubles de la perception cutanée ou des anomalies cutanées;
  - e. Patients sous traitement médicamenteux;
  - f. Patients présentant une tension artérielle anormale;
  - g. Patients incapables d'exprimer clairement leur volonté;
  - h. Patients atteints de troubles de la circulation périphérique (par exemple diabète);
  - i. Patients allergiques au plastique ou au métal;
14. N'utilisez pas ce produit dans les cas suivants:
  - a. Patients atteints de tumeurs malignes;
  - b. Patients présentant une tendance aux saignements;
  - c. Femmes enceintes ou en période post-partum;
  - d. Patients atteints d'inflammations suppuratives aiguës;
  - e. Porteurs de stimulateurs cardiaques;
  - f. Patients porteurs d'implants métalliques;
  - g. Utilisation à proximité de la région cardiaque;
15. Ce produit peut générer de l'électricité statique lorsqu'il est utilisé dans un environnement sec, ce qui peut entraîner une légère décharge statique au niveau du cou. Évitez son utilisation dans des environnements extrêmement secs.
16. Évitez tout choc important, toute vibration prolongée ou toute chute depuis une hauteur.
17. Il est interdit d'utiliser le produit après une immersion dans l'eau.
18. Ne placez pas le produit dans un environnement humide, à haute température ou soumis à des conditions extrêmes.

- Ne laissez pas le produit dans un véhicule exposé au soleil.
19. N'exposez pas ce produit à la pluie, aux liquides ou à l'humidité afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique. Ne placez pas de récipients contenant des liquides (tels que des vases) sur ou à proximité du produit.
  20. N'utilisez pas le produit à proximité d'équipements de chauffage, de flammes nues ou dans des environnements exposés à la poussière, à la vapeur ou aux fumées grasses (tels que piscines, sources chaudes ou cuisines).
  21. Utilisez uniquement des chargeurs certifiés conformes aux normes en vigueur. L'utilisation de chargeurs non certifiés présente un risque de blessures graves ou mortelles.
  22. Pour une expérience de charge optimale, il est recommandé d'utiliser un chargeur compatible avec les protocoles QC et PD, ou fournissant une sortie de 5V  $\Rightarrow$  3A / 9V  $\Rightarrow$  2A.
  23. Ne branchez ni ne débranchez le câble de charge USB avec les mains mouillées afin d'éviter tout risque de choc électrique ou d'accident.
  24. Lors du débranchement du câble de charge USB, tenez la fiche et non le câble. Tirer sur le câble peut provoquer un choc électrique ou endommager le produit.
  25. Cessez immédiatement l'utilisation du câble de charge s'il est endommagé. L'utilisation d'un câble ou d'un chargeur défectueux, ou la recharge dans un environnement humide, peut entraîner un incendie, un choc électrique, des blessures ou des dommages matériels.
  26. En cas de panne nécessitant une réparation, le produit doit être réparé ou remplacé exclusivement par le fabricant, un service après-vente agréé ou des professionnels qualifiés. Tout démontage ou réparation non autorisé est interdit.
  27. Lorsque le produit n'est pas utilisé, nettoyez les résidus de graisse et de poussière sur sa surface. Après refroidissement à température ambiante, rangez-le dans un endroit sec et ventilé, à l'abri de toute pression.

## **Avertissement relatif à la batterie**

**Ce produit est équipé d'une batterie au lithium intégrée.**

**Veuillez respecter scrupuleusement les instructions suivantes:**

01. Afin de prolonger la durée de vie de la batterie, il est recommandé de charger complètement le produit avant la première utilisation.
02. Lorsque le niveau de la batterie est faible, veuillez recharger le produit sans délai. En cas de non-utilisation prolongée, afin de protéger la batterie, il est recommandé d'allumer le produit tous les trois mois jusqu'à épuisement complet de la batterie, puis de le recharger entièrement. Il est conseillé de l'utiliser et de le stocker dans un environnement approprié.
03. Ne pas démonter, heurter, comprimer ni jeter la batterie au feu. Ne pas continuer à utiliser la batterie si elle présente un gonflement important. Ne pas placer le produit dans un environnement à haute température. Si l'autonomie de la batterie diminue fortement, cessez l'utilisation et confiez la réparation à des professionnels qualifiés.
04. Un remplacement incorrect de la batterie comporte un risque d'explosion. La batterie ne doit être remplacée que par un professionnel, en utilisant une batterie du même type ou d'un type équivalent.
05. La batterie (bloc-batterie ou batterie assemblée) ne doit pas être exposée à des environnements surchauffés tels que la lumière directe du soleil ou le feu.
06. Les produits contenant des batteries au lithium doivent être traités séparément des déchets ménagers. Lors de la mise au rebut du produit, la batterie doit être retirée, les bornes positive et négative doivent être isolées, puis la batterie doit être déposée dans un point de recyclage désigné ou remise à un organisme de recyclage agréé. Il est strictement interdit de la jeter avec les ordures domestiques.
07. Procédure de retrait de la batterie:

- ① Retirez la membrane décorative du côté gauche à l'aide d'une tige de dépose ;
  - ② Utilisez un tournevis pour retirer les vis du boîtier, ôtez la couverture décorative avant, puis retirez le boîtier ;
  - ③ Dévissez les vis de fixation de la plaque du conduit d'air à l'aide d'un tournevis et retirez la plaque du conduit d'air ;
  - ④ Débranchez le câble de la carte mère de la batterie et retirez la batterie.
- (Avertissement spécial : Ne coupez jamais simultanément tous les câbles reliant la batterie à la carte électronique.)

## مواصفات المنتج

|                                   |                                                                                                           |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| اسم المنتج                        | مكّيف هواء قابل للارتداء                                                                                  |
| الطراز                            | FG6B                                                                                                      |
| المدخل                            | 5V 3A/9V 2A                                                                                               |
| سعة بطارية الليثيوم               | 6000mAh/23.1Wh                                                                                            |
| الجهد الأقصى لشحن بطارية الليثيوم | 4.4V                                                                                                      |
| درجة حرارة التشغيل                | °CF-104°F/0°C -40°32°C                                                                                    |
| محتويات العبوة                    | مكّيف هواء قابل للارتداء × 1.<br>كابل شحن × 1.<br>حقيبة محمولة × 1.<br>دليل سريع × 1.<br>دليل السلامة × 1 |

تم اختبار المواصفات المذكورة أعلاه في مختبر شركة TORRAS.  
 قد تختلف النتائج الفعلية حسب البيئة وعوامل أخرى .

## الصيانة اليومية

01. يُرجى إيقاف تشغيل المنتج قبل البدء في تنظيفه أو صيانتَه. يمكن تنظيفه باستخدام مناشف ورقية مبللة، أو باستخدام قطعة قماش ناعمة مبللة بكمية قليلة من الكحول الطبي (بتركيز 75٪) للمسح والتعقيم في حال كان المنتج شديد الاتساخ.
02. أثناء الصيانة اليومية، يُرجى استخدام منظم محايد وقطعة قماش ناعمة للتنظيف. لا تستخدم مواد تنظيف كيميائية كاشطة. لا تُغمر المنتج في الماء ولا يُشطف بالماء ولا يُنظف بالمياه الجارية.
03. أثناء عملية التنظيف، احرص على منع تسرب الماء أو أي سوائل أخرى إلى داخل جسم المنتج لتجنب خطر حدوث قصر كهربائي أو صدمة كهربائية أثناء الاستخدام.

**⚠ تحذير:** يجب ألا يلامس هذا المنتج أي مواد كيميائية مثل السوائل المطهرة، أو الكحول الصناعي، أو محاليل التنظيف، أو غيرها من المواد الكيميائية شديدة القلوية أو شديدة الحموضة المستخدمة في الحياة اليومية.

## الاحتياطات

**ملاحظة مهمة:** يُرجى الاحتفاظ بهذا الدليل للرجوع إليه مستقبلاً. لا يُنصح باستخدام هذا المنتج من قبل الأشخاص غير القادرين على العناية بأنفسهم، أو الرضع، أو الأشخاص غير الحساسين للحرارة.

01. لا يجوز للأطفال دون سن 10 سنوات استخدام هذا المنتج بمفردهم، إلا إذا قام أحد الوالدين أو الوصي بإعداد المنتج مسبقاً أو توجيه الطفل حول طريقة الاستخدام الصحيحة.
02. لا تستخدم هذا المنتج مع عربات الأطفال.
03. لا تُدخل الأصابع أو أي أجسام أخرى داخل شبكة الحماية أثناء تشغيل المنتج لتجنب الإصابة.
04. يحتوي هذا المنتج على مكونات إلكترونية عالية الحساسية (بما في ذلك البطارية، ألواح التبريد، وغيرها). قد يؤدي السقوط أو الحرق أو الثقب أو الضغط أو التفكيك أو التعرض لدرجات حرارة مرتفعة أو سوائل أو تركيزات عالية من المواد الكيميائية الصناعية (بما في ذلك الغازات المسالة المتبخرة مثل الهيليوم) إلى تلف المنتج أو إصابات شخصية.

05. قد تتسبب بعض مكونات هذا المنتج في حدوث تداخل مع أجهزة طبية مثل منظمات ضربات القلب ومزيلات الرجفان. لا يُنصح باستخدام هذا المنتج من قبل الأشخاص الذين يستخدمون أجهزة طبية مزروعة. في حال الضرورة، يُرجى استشارة الطبيب قبل الاستخدام واستعمال المنتج فقط وفقاً لتعليماته. في حال حدوث تداخل، توقف عن الاستخدام فوراً.

06. يُرجى اختيار مدة ودرجة حرارة الاستخدام المناسبة وفقاً لحالتك الصحية ودرجة الحرارة المحيطة. يُوصى بعدم استخدام أوضاع التبريد أو التسخين لأكثر من 30 دقيقة في كل مرة لتجنب الشعور بعدم الراحة أو حروق البرودة.

07. في حال الشعور بعدم الراحة أثناء الاستخدام أو بعده، توقف عن الاستخدام فوراً. وفي حال وقوع أي حادث، يُرجى مراجعة الطبيب على الفور.

08. يجب تجنب ملامسة ألواح التبريد للجروح أو الندوب أثناء الاستخدام.

09. يُوصى باستخدام هذا المنتج من قبل مستخدم واحد فقط. يُرجى تنظيف ألواح التبريد قبل استخدامه من قبل شخص آخر.

10. لا تستخدم هذا المنتج بالتزامن مع أجهزة طبية أخرى، ولا تستخدم أكثر من وحدتين في الوقت نفسه، لأن ذلك قد يسبب الغثيان أو عدم الراحة الجسدية.

11. لا تستخدم وظيفة التبريد على أسطح مثقفة أو تالفة، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث أعطال أو حوادث.

12. لا تستخدم هذا المنتج لأغراض غير مذكورة في هذا الدليل، فقد يؤدي ذلك إلى حوادث أو أعطال.

13. يُرجى استشارة الطبيب قبل الاستخدام في الحالات التالية، وإلا فقد تحدث حوادث أو شعور بعدم الراحة :

- أ. المرضى الذين يخضعون للعلاج الطبي ويشعرون بعدم استقرار جسدي؛ ب. المرضى الذين يعانون من اضطرابات في القلب أو الكبد أو الأعصاب القحفية؛ ج. المرضى الذين يعانون من اضطرابات حسية؛ د. المرضى الذين يعانون من اضطرابات الإحساس الجلدي أو مشاكل جلدية؛ هـ. المرضى الذين يتناولون أدوية؛ و. المرضى الذين يعانون من اضطرابات في ضغط الدم؛ ز. المرضى غير القادرين على التعبير عن إرادتهم بوضوح؛ ح. المرضى الذين يعانون من اضطرابات في الدورة الدموية الطرفية مثل مرض السكري؛ ط. المرضى الذين لديهم حساسية تجاه البلاستيك أو المعادن؛

14. لا تستخدم هذا المنتج في الحالات التالية :

- أ. المرضى المصابون بأورام خبيثة؛ ب. المرضى الذين يعانون من قابلية للنزيف؛ ج. النساء الحوامل أو في فترة ما بعد الولادة؛ د. المرضى الذين يعانون من

- التهابات صديدية حادة؛ هـ. مستخدمو منظمات ضربات القلب؛ و. المرضى الذين لديهم زرع معدنية؛ ز. الاستخدام بالقرب من منطقة القلب؛
15. قد يتعرض هذا المنتج لتراكم الكهرباء الساكنة عند استخدامه في البيئات الجافة، وقد يشعر المستخدم بتفريغ كهربائي خفيف عند منطقة الرقبة. لتقليل هذا الخطر، تجنب الاستخدام في البيئات شديدة الجفاف.
  16. يرجى تجنب تعريض المنتج للصدمات مثل الاهتزازات لمسافات طويلة أو السقوط من ارتفاعات عالية.
  17. يُحظر استخدام المنتج بعد غمره في الماء.
  18. لا تضع المنتج في بيئات رطبة أو ذات درجات حرارة مرتفعة أو ظروف قاسية. لا تترك المنتج داخل السيارة تحت أشعة الشمس المباشرة.
  19. لا تعرض هذا المنتج للمطر أو السوائل أو الرطوبة لتقليل خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية، ولا تضع أواني تحتوي على سوائل (مثل المزهرات) على المنتج أو بالقرب منه.
  20. لا تستخدم المنتج بالقرب من معدات التسخين أو اللهب المكشوف، أو في الأماكن المعرضة لتراكم الغبار أو البخار أو الأبخرة الزيتية مثل حمامات السباحة أو الينابيع الساخنة أو المطابخ.
  21. استخدم فقط أجهزة شحن معتمدة ومتوافقة مع المعايير المعمول بها. إن استخدام أجهزة شحن غير معتمدة قد يؤدي إلى الإصابة أو الوفاة.
  22. للحصول على تجربة شحن أفضل، يُنصح باستخدام شاحن يدعم بروتوكولي QC و PD أو يوفر خرجًا بقدرة 5 فولت === 3 أمبير/ 9 فولت === 2 أمبير.
  23. لا تقم بتوصيل أو فصل كابل الشحن USB بيدين مبلتين لتجنب خطر الصدمة الكهربائية أو الحوادث.
  24. عند فصل كابل الشحن USB ، أمسك القابس نفسه ولا تسحب الكابل، لأن ذلك قد يؤدي إلى صدمة كهربائية أو تلف المنتج.
  25. توقف فوراً عن استخدام كابل الشحن في حال وجود تلف. إن استخدام كابل أو شاحن تالف، أو الشحن في بيئة رطبة، قد يؤدي إلى خطر الحريق أو الصدمة الكهربائية أو الإصابة أو تلف الممتلكات.
  26. في حال حدوث عطل يستدعي الإصلاح، يجب أن تتم عملية الإصلاح أو الاستبدال بواسطة الشركة المصنعة أو مركز صيانة معتمد أو مختصين مؤهلين فقط. يُحظر التفكيك أو الإصلاح غير المصرح به.
  27. عند عدم استخدام المنتج، نظف الزيوت والغبار من سطحه. وبعد أن يبرد إلى درجة حرارة الغرفة، خزنه في مكان جاف وجيد التهوية وتجنب الضغط عليه.

## الصيانة اليومية

هذا المنتج مزود ببطارية ليثيوم مدمجة. يُرجى الالتزام بالتعليمات التالية بدقة.

01. لإطالة عمر البطارية، يُوصى بشحن المنتج بالكامل قبل استخدامه للمرة الأولى .
  02. عند انخفاض مستوى البطارية، يُرجى شحن المنتج في الوقت المناسب. وفي حال عدم استخدام المنتج لفترة طويلة، ولحماية البطارية، يُوصى بتشغيل المنتج مرة واحدة كل ثلاثة أشهر حتى تنفذ الشحنة تمامًا، ثم شحنه بالكامل. كما يُنصح باستخدامه وتخزينه في بيئة مناسبة.
  03. يُمنع تفكيك البطارية أو تعريضها للصدمات أو الضغط أو رميها في النار. لا تستمر في استخدام البطارية في حال حدوث انتفاخ شديد. لا تضع المنتج في بيئات ذات درجات حرارة مرتفعة. في حال انخفاض عمر البطارية بشكل ملحوظ، توقف عن الاستخدام وقم بإصلاحه بواسطة مختصين.
  04. قد يؤدي الاستبدال غير الصحيح للبطارية إلى خطر الانفجار. يجب استبدال البطارية فقط من قبل مختصين وبطارية من نفس النوع أو نوع مكافئ .
  05. يجب عدم تعريض البطارية (حزمة البطارية أو البطارية المركبة) لبيئات شديدة الحرارة مثل أشعة الشمس المباشرة أو النار.
  06. يجب التعامل مع المنتجات التي تحتوي على بطاريات ليثيوم بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. عند التخلص من المنتج، يجب إزالة البطارية، وعزل القطبين الموجب والسالب، ووضعها في مواقع إعادة التدوير المخصصة أو تسليمها إلى جهة مختصة بإعادة التدوير البيئي. يُحظر رميها عشوائيًا.
  07. خطوات إزالة البطارية :
    - ① م بإزالة الغشاء الزخرفي الأيسر باستخدام أداة طرق مناسبة ؛
    - ② استخدم مفك براغي لإزالة براغي الغلاف، ثم أزل الغطاء الزخرفي الأمامي والغلاف الخارجي ؛
    - ③ قم بفك براغي تثبيت لوحة مجرى الهواء باستخدام مفك براغي وأزل لوحة مجرى الهواء ؛
    - ④ افصل كابل اللوحة الأم للبطارية ثم أخرج البطارية .
- ( تحذير خاص: يُمنع قطع جميع الكابلات بين البطارية ولوحة الدوائر في الوقت نفسه.)



**SHENZHEN TORRAS TECHNOLOGY CO., LTD.**

Address: RM C1215, BLK C, Zhantao Technology BLDG, Intersection Of  
Gongye East Road And Minzhi Road, Xinniu Community, Minzhi ST,  
Longhua DIST, Shenzhen, China

© Shenzhen TORRAS Technology Co., Ltd. All Rights Reserved.

Email: [support@torraslife.com](mailto:support@torraslife.com)



Made in China

# Be Here Now